

Il-Kappella f'Ġieħ San Silvestru Papa ————— Louis Vassallo

■ Fost il-kullana sabiħa ta' binjiet fuq stil barokk li bniet l-Ordni tal-Kavallieri ta' San Ġwann meta din hakmet fuq Malta u Ghawdex bejn l-1530 u l-1798, insibu bla dubju ta' xejn il-Kon-Katidral ta' San Ġwann li jibqa' l-aqwa partimonju monumetali li hallewina. Dan it-tempju kien il-knisja konventwali ta' l-Ordni. Kien għalhekk li kull granmastru għamar li jintefqu flejjes kbar biex jgħanuh bl-isbaħ opri artistici. Terga' u tghid, il-knisja konventwali giet imqasma fi tmien kappelli, waħda għal kul lingwa li jsenslu s-salib ta' l-Ordni. Din l-idea kienet kollha kemm hi tat-twajjeb u generuż Granmastru La Cassiere.

Barra minn dan kollu, kienu mhux ftit dawk il-granmastru u l-kavallieri li fuq xewqa personali tagħhom, irsistew biex waqqfu bosta knejjes u kappelli, imxerrdin 'l hawn u 'l hemm fuq dawn iż-żewġ holoq gzejjer f'nofs il-Baħar Mediterran.

Is-seklu XVII

■ Matul il-hakma ta' l-Ordni, meta b'popolazzjoni ta' madwar 900 ruh, il-Mosta saret parroċċa fil-bidu tas-seklu XVII, nhar is-16 ta' Settembru 1608, mill-Isqof Tumas Gargallo, wara li giet maqtugħha mill-matrici tan-Naxxar. Fi żmien it-tielet kappillan tal-Mosta Dr Dun Carlo Schembri (1647-1671), giet mibnija il-kappella ta' San Silvestru Papa, bi flus il-Kavallier Fra Silvestru Fiteni. Din il-kappella kellha t-titlu ta' *Commenda*, imwaqqfa bl-atti tan-Nutar Mikiel Ralli, fl-24 ta' Dicembru 1657. Jingħad li dan il-kavallier kien ihobb hafna jżur il-Mosta. Sa bejn wiehed u iehor ma' 40 sena ilu, mal-ġenb tal-kappella kienet tinsab remissa bl-arma ta' Silvestru Fiteni fuq il-bieb tagħha. Fiha kienu jinżammu ż-żwiemel u karozzella ta' dan il-kavallier meta kien jghaddi xi jum għall-mistrieħ fir-raħal tal-Mosta. Dan kien żmien meta r-religjon, in-nobiltà u s-sengħa ta' l-armi kienu l-oġhla ħsibijiet ta' dawk li jmexxu l-pajjiż. Dak kien żmien meta l-Mosti fqajjar kien jemmen bis-shiħ li t-tama tghajjex il-bidwi!

Hidma

■ Sa mill-ibgħad żminijiet il-Mosta kienet magħrufa għall-biedja u t-trobbija ta' l-annimali u t-tjur. Għalhekk in-numru ta' bdiewa u raħhala minn dejjem kien wiehed għoli. Il-Mosta kienet iċ-ċentru fil-kultivazzjoni tal-qoton, fl-industrija ta' l-insiġ u fil-produzzjoni ta' l-għasel u l-inbid. Izda minbarra dan ix-xogħol, il-Mostin kienu magħrufin ukoll għall-hidma marbuta mal-ġebbla nfisha, mal-barrieri u mas-sengħa tal-bini. Il-Mosta tat lill-irhula ta' madwarha nagğara u bennejja primi, li s-sengħa tagħhom tferrxet f'diversi bliet u rhula.

Proġetti

■ Meta s-salib ta' tmien ponot kien ifisser is-simbolu ta' hakma fuq pajjiżna, ix-xogħol u l-proġetti marbuta mal-kostruzzjoni raw żieda enormi. Inbnew il-fortifikazzjonijiet biex jgħassu sew ix-xtut. Ġew mibnija l-ibliet ta' madwar il-Port il-Kbir waqt li tkabbru l-ibliet u l-irhula l-oħra biex fihom issib wens il-popolazzjoni li kienet dejjem qiegħda titkattar. Ma naqsux li jtilghu diversi palazzi u knejjes ta' kull daqs u għamla, fejn ix-xeħta barokka dejjem iddominat fl-arkitettura tagħhom.

Fil-Mosta fl-1619,¹ intemm ix-xogħol fuq il-knisja parrokkjali ġdida f'ġieħ l-Assunta, maħsuba u mħażza fuq disinn ta' l-Arkitett Tumas Dingli. Bejn l-1610 u l-1661, inbnew il-kappelli ta' Wejda (1610) ta' Sant'Anton Abbati (1657), ta' San Silvestru (1657), tal-Kuncizzjoni (1658) u dik ta' San Anard (1659). Kotor ukoll l-ġhadd ta' djar godda u rziezet halli fihom jgħammru l-familji Mostin. B'din il-harsa ħafifa li tajna, wiehed jista' faċilment jifhem li b'dan ix-xogħol kollu fil-qasam tal-bini ġieli kien hemm żmien fejn il-hawtiela Mostin kienu marru tajjeb, frott il-bżulija u l-għaraq ta' xbinhom.

Ġawbra

■ Fil-Mosta niltaqghu ma' numru ċkejken ta' binjiet li jfakkruna fi żmien il-hakma ta' l-Ordni Ġerosolomitan. Ta' min isemmi l-miħna l-qadima imwaqqfa taħt l-isem ta' 'Ġesù Nazzarenu'

fl-1757. Imma hemm min hu tal-fehma li l-kappella f'għieh San Silvestru Papa hija l-aktar gawhra prezzjuża ta' dan il-perjodu storiku fil-lokalità tal-Mosta. Kitba qasira minquxa fil-ġebel li tinsab fuq il-bieb ewlieni tagħha, tikkonferma li giet mibnija bi flus in-Nobbli Silvestru Fiteni. Din l-iskrizzjoni bil-Latin li tinsab taħt l-arma ta' dan il-kavallier, tghid dan²:

FITENI SYLVESTER EQVES
SYLVESTRIBVS AGRIS
DIVO SYLVESTRO DAT DICAT
IPSE DOMVM 1664

Din il-kappella kienet taqa' taħt il-gran prijur ta' l-istess Ordni.

Il-kavallier

■ Imma sewwa sew, min kien dan il-kavallier li twebbel li jsir midhla tal-Mosta u tan-nies li jghixu fiha? Il-kurzità taqtaħilna kitba oħra li tinsab fil-ġewwieni tal-kappella, preċiżament fuq il-kwadru tal-qaddis patrun. It-traduzzjoni bil-Malti mill-Latin tghid hekk: "In-Nobbli Silvestru Fiteni, Malti, Baruni ta' Budapest, wara li lahaq hakem u mahlul miż-żwieġ... Fl-imghoddi mas-Sinjura Genoveffa D. Tassalocanna mdahhal fl-Imqaddes Ordni Militari ta' San Gwann ta' Ġerusalem, fil-grad ta' Kavallier ta' Kastellanija Emposta, mill-gid tal-patrimonju akkwistat fi żmien iż-żwieġ, huwa waqqaf il-kommenda taħt l-isem ta' San Silvestru (tal-familja) Fiteni, għalih u għall-kavallieri (ta' l-imsemmija) Kastellanija; u għamel li tiġi mwettqa b'permess Appostoliku, ta' l-24 ta' Diċembru 1657. Għalhekk bena dan il-lok mix-xagħri taħt il-patroċinju ta' San Silvestru, fis-sena 1664."



Il-kwadru ta' San Silvestru Papa li jinsab fil-Kappella ddedikata lilu fi Vjal l-Indipendenza, il-Mosta xogħol ta' Stefano Erardi tal-1665

Hjiel

■ Aktar hjiel importanti nsibuh imperreċ fiċ-ċentru tal-kwadru nnifsu. Fih nergghu nilmhu l-arma ta' Fiteni u l-kliem tal-Latin li fost hwejjeġ oħra jistqarr li l-ispejjeż għal din l-opra artistika għamel tajjeb għalihom dan in-Nobbli fl-età ta' 67 sena:

"Lil San Silvestru protettur, tal-(familja) Fiteni, il-Kavallier Kommendatur Fra Silvestru Fiteni Malti Nobbli Fundatur, b'qima reliġjuża għamel fis-sena tas-sahħa 1665, id-9 sena tal-Kommenda, is-67 sena ta' hajtu".

San Silvestru

■ Kif jixhed isimha din il-kappella giet mibnija għall-qima ta' San Silvestru, Papa u Konfessur. San Silvestru I kien Papa bejn it-314 u 335. Matul il-21 sena tal-Pontifikat tiegħu ddefenda bil-qawwa d-Divinità ta' Kristu. Skond kif inhu miżmum, Silvestru fejjaq lill-Imperatur Kostantinu l-Kbir mill-marda tal-ġdiem u tah is-Sagrament tal-Magħmudija. Il-festa tiegħu tiġi ċċelebrata mill-knisja Kattolika nhar il-31 ta' Diċembru. Kif jixraq, din il-kappella Mostija tiġi mzejna mill-aħjar fejn jiġi armat id-damask hamrani, l-altar u l-aċcessorji kollha meħtieġa għall-funzjonijiet b'solenità kbira. Għadha tintuża b'mod regolari għas-servizz tal-quddies ta' kuljum,



kif ukoll fil-Hdud u l-festi kmandati.

Il-Kwadru

■ Il-kwadru famuż tal-qaddis li jinsab ftit 'il fuq mill-artal tal-ġebel, hu xogħol ta' preġju kbir u skond l-esperti li rrestawrawh bosta snin ilu, jingħad li hu xogħol ta' Stefano Erardi (1630-1716). Dan l-artist Malti ta' fama, twieled fil-Belt Valletta u tul is-86 sena ta' hajtu tana bosta xoghlijiet sbieħ fil-knejjes ta' pajjiżna. Fis-sagristija tar-Rotunda, insibu l-kwadri ta' San Lorenzo, San Filippo Neri, San Kożma u San Damjan. Dawn l-opri ta' ġmiel u perfezzjoni kienu ġew impittra għall-knisja l-Qadima tal-Mosta minn Stefano Erardi u għandhom valur speċjali kemm fil-qasam storiku u kif ukoll f'dak artistiku. Il-kwadru ewlieni fil-kappella ta' San Silvestru, jipprezenta lill-qaddis liebes il-kappa u għarkubbtejh fuq is-shab, imdawwar minn erba' anġli żgħar fil-glorja tiegħu. Fuq in-naħa tax-xellug, naraw anġli kbir qed iżomm it-tarf tal-koppa tal-qaddis. Waqt li anġli kbir iehor fuq il-lemin, jidher li għandu f'idejh it-trerenju.

Ma Titqiesx

■ Alexander Bonnici O.F.M. fil-kapitlu tiegħu 'il-Mosta Nisranija' imxandar fil-ktieb *Ex Annalibus Mustae* li hu pubblikazzjoni tas-Socjetà Filarmonika Santa Marija, tana hjiel 'gdid' dwar il-kappella ta' San Silvestru. Bonnici jgħid hekk "Fid-deskrizzjoni tal-knejjes ta' l-1668, din ma titqiesx fost dawk li kienu jiddependu mill-Kappillan tal-Mosta. Imma l-kappillan Dun Karlu Schembri tkellem dwarha meta ltaqa' ma' l-Isqof Buenos. Qallu li kien hemm numru ta' nies li kienu jmorru fil-knisja ta' San Silvestru għall-qrar u l-quddies. Billi ma kenitx filjali tal-parroċċa, lil din il-knisja ma narawhiex lanqas fil-pjanta ta' l-1783, li hi taż-żmien il-kappillan Dun Saver Bonnici." Il-pjanta li jirreferi għaliha Alexander Bonnici, tagħmel indikazzjoni għal hames kappelli filjali li kienu jeżistu fl-1668 u li huma ta' San Anard, Il-Viżitazzjoni magħrufa bhala 'Ta' Wejda', Il-Kuncizzjoni, Sant'Anton Abbati u dik ta' Santa Margerita. Lura aktar fiż-żmien, il-Mosta kellha kappelli oħrajn u li kienu msemmijin għall-San Nikola, San Pawl, San Ġakbu, San Rokku, San Mikiel, u l-Annunzjata. Dawn il-kappelli kienu digà pprofanati sal-1668.

Karatteristiċi

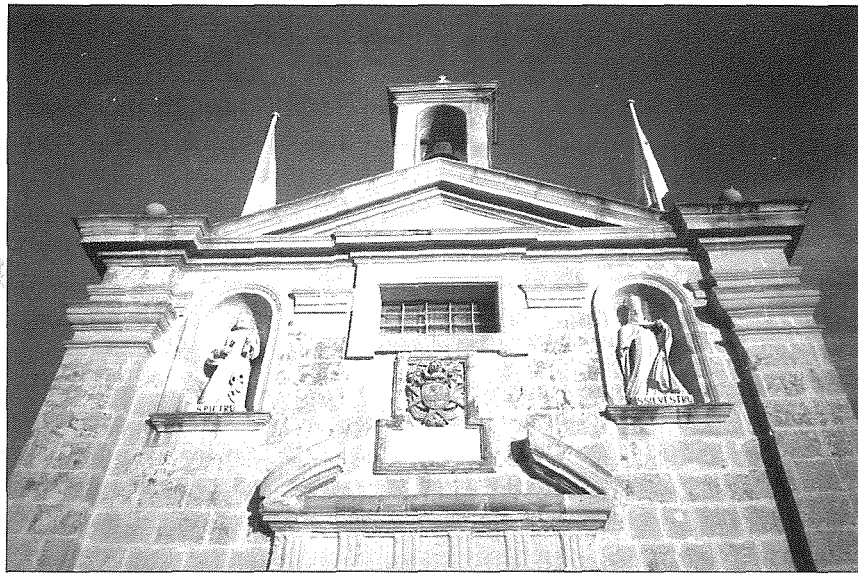
■ Il-hâra bejn il-kappella ta' San Silvestru u l-mithna l-qadima tfakkarna fir-raba' u l-irziezet li dari kienu l-karatteristiċi ta' dawn l-inhawwi. Illum f'hafna minn dawn l-ghelieqi tela' minflok għadd ġmielu ta' djar. Fl-imghoddi din il-kappella kienet xi ftit jew wisq moħbija, imma b'riżultat ta' l-iżvilupp li sar fl-akkwati tagħha, dan il-wirt għaziż sab ruhu fin-nofs ta' Vjal l-Indipendenza. "Kull deni ħudu b'ġid" jgħid ix-Xiħ Malti għax permezz ta' din is-sitwazzjoni ġdida li sabet ruhha fiha, din il-kappella kisbet aktar popolarità ma' l-ulied tal-progress u l-informatika! Il-faċċata hi mfaċċata minn żewġ pilastru ta' stil Doriku. Fuqhom nilmhu l-frontispizju li jitla' mit-truf tal-gwarniċun tal-pilastru. Fin-nofs tal-frontispizju hemm kampnar ċkejken u sempliċi, li hu tant sinonimu mal-kappelli ta' żmien ta' darba waħda. Biswit il-pilastru naraw żewġ niceċ li fihom l-istatwi ta' San Silvestru Papa u San Pietru Appostlu. Dawn ġew maħdumin fil-ġebbla Maltija mill-iskultur Mosti Savio Deguara u tpoġġew għall-irdoss tan-niceċ tagħhom nhar it-30 ta' Lulju 2002. Minn ġewwa, is-saqaf kien kollu mzejen bi stilel u bi slaleb tal-Kavallieri. Minħabba li din il-kappella kienet ta' l-Ordni, illum hija guspatronat tal-Gvern Malti li wiret dak kollu li kien fadlilha l-Ordni. Fis-snin disghin tas-seklu għoxrin, il-Kunsill Lokali tal-Mosta kien ha ħsieb biex jirrestawraha u b'hekk hadet dehra li tqarreb lejn l-origini tagħha. Dan l-impenn serju mill-Kunsill Lokali Mosti, jurina kif il-wirt storiku għandu jiġi apprezzat, konservat u mghoddi lil ta' warajna.

Il-Gwerra

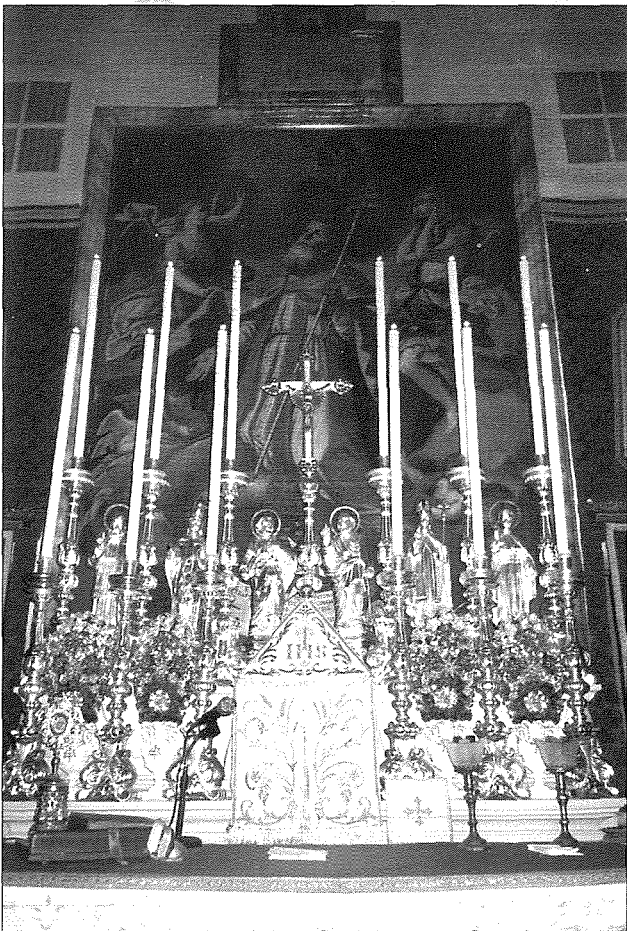
■ Dari, din il-kappella kienet imzejna b'kancell tal-ġebel quddiem l-artal.³ Matul it-Tieni Gwerra Dinjija, il-Kappella ta' San Silvestru ġarrbet xi ħsarat, fejn iġġarrfet is-sagristija waqt li l-kancell kien intilef darba għal dejjem. B'xorti tajba l-kwadru titulari kien ittiehed għall-kenn fir-Rotunda. Meta ntemmet il-gwerra, kienet inbniet mill-ġdid is-sagristija u l-kwadru ta' San Silvestru reġa' tpoġġa fil-kappella ddedikata lilu.

Tal-Festa

■ L-artal tal-gebel sar mill-gdid fis-snin tmenin tas-seklu ghoxrin mill-Mosti Ġlormu Deguara. Biex jiġi msebbah l-artal għal matul il-jiem tal-festa, ġew maħduma sett ta' sitt statwi sabiex jintramaw bejn il-gandlieri. Dawn l-istatwi tal-qaddisin saru fis-snin disghin tas-seklu l-iehor u huma xoghol fl-injam, skulturati minn Renzo Gauci ta' Hal Tarxien. Dawn ix-xbihat jipprezentaw lill-ewwel Papa San Pietru Appostlu, San Klement Papa, San Piju V, San Piju X, San Girgor il-Kbir u San Ljun il-Kbir. Fl-istess żmien saru l-gandlieri ta' l-artal li kemm huma kif ukoll l-istatwi tal-papiet huma ndurati bil-fidda. Matul il-festa tal-patron, l-artal ikun imżejjen b'kanopew u ventartal irrakkmati bid-deheb fuq il-lama bajda. Il-gwarniċ tal-ventartal hu xoghol ta' tmiem is-seklu dsatax.



Il-parti ta' fuq tal-faċċata tal-Kappella ta' San Silvestru bl-istatwi ta' San Pietru u San Silvestru. (Ritratt ta' Louis Vassallo)



L-artal wahdieni tal-Kappella armat għall-Festa (Ritratt ta' Louis Vassallo)

Santa Rita

■ Barra l-festa ta' San Silvestru, f'din il-kappella ssir festa oħra f'ġieħ Santa Rita. Sa ftit tas-snin ilu, din il-festa kienet tiġi ċelebrata bit-tliet ijiem ta' tridu wkoll. Ma setax jonqos li tinhadem statwa sabiħa ta' Santa Rita fejn kien ġie inkarigat biex jaħdimha l-iskultur Ghawdxi Wistin Camilleri (1885-1979), missier l-iskulturi ta' żminijietna Michael u Alfred Camilleri Cauchi. Din l-opra saret bl-inizjattiva ta' Indri Abela (il-Parell) meta kien jiehu ħsieb iż-żamma u l-kura ta' din il-kappella Mostija. Fi żmien żżanznet il-qanpiena li tidher fil-kampnar li ġgib l-isem ta' Santa Rita. Minn dan kollu jidher ċar li dan ix-xwejjah Mosti kien xettel u kabbar id-devozzjoni lejn din il-qaddisa kbira – il-qaddisa ta' l-impossibbli li l-festa tagħha taħbat nhar it-22 ta' Mejju.

Gbejdet

■ Hjiel tassew interessanti u mhux daqstant magħruf dwar għidut il-poplu li hemm imxeblek mal-kappella ta' San Silvestru, iltqajna miegħu fil-programm televiżiv 'Il-Hadd mal-Maltin' li kien imxandar fuq TVM, nhar il-Hadd 20 ta' Marzu 1994.⁴ F'dan il-programm partikulari mtella' mill-Mosta, kien hemm *feature* imsejjah 'appuntament mal-poeżija' fuq il-kitba ta' Mario Azzopardi u qari ta' Charles Arrigo. L-iskript tal-*feature* jiehu żvolta ta' rakkont u konverżazzjoni fl-istess waqt bejn xwejha Mostija bl-isem ta' Tereż li tqarreb



lejn it-82 sena u n-neputija tagħha Rosemary, emigranta f'NSW, l-Awstralja. Huma ftakru u fakkru nies, djar u naħat li huma jafuhom f'Mosta wisq differenti mil-lum. Kelma ġgib lill-oħra u d-diskors waqa' fuq l-'ghoġol tad-deheb' li jinsab x'imkien il-Mosta. "U l-ghoġol tad-deheb sabuh zija Tereż?" "X'inhu ruhi?" "Kont tghidli li fil-Mosta hemm ghoġol tad-deheb." "U dażgur li hemm ghoġol tad-deheb. Dejjem kienu jghidu li taħt il-kappella ta' San Silvestru hemm ghoġol tad-deheb u meta timxi fuqu, l-art tirbomba." "Allura sabuh zija Tereż?" "Ma nahsibx li sabuh għax kieku tat-televisxin kienu jghidu żgur! Għax dawk kollox ikunu jafu, anki jekk tagħtas il-principessa ta' l-Ingilterra!" Dan l-ghidut ikun dnuw jekk jintilef mal-medda taż-żmien li ġej, u jagħmel sehem ukoll mill-wirt ta' missirijietna, li għandna nibqgħu nġożżuh."

Kult

■ Missirijietna tul il-mixja taż-żminijiet, għarfu kif il-fidi u t-tradizzjoni jistgħu jimxu pari passu f'armonija shiħa. Kult imxerred daqstant madwar dawn il-gzejjer, ma jistax ma johloqx kullana ta' religjosià popolari fost il-poplu. Fuq kollox, hawn min hu tal-fehma li d-devozzjoni, imnissla minn drawwiet missirijietna, hi bint il-fidi. Fl-ghejdet tal-Maltin u l-Ghawdxin ta' dari, għandna niskopru teżor prezzjuż li fih insibu għadd bla qies ta' twemmin u folklor. Fost il-qwieli li huma marbut mal-qaddisin, insibu dak li kien jingħad fl-aħħar jum tas-sena, propju f'nhar il-festa ta' San Silvestru Papa. Ix-xjuħ tagħna kienu jljissnu: "F'San Silvestru ġedded il-kappestu, biex taħseb għas-sena l-ġdida." Għal missirijietna kien importanti hafna t-taqsim ta' l-erba' staguni. Maż-żmien daħlu d-devozzjonijiet lejn il-qaddisin, fejn kull patrun jew patruna kellhom jum partikulari ddedikat għalihom. Mhux ta' b'xejn li l-ismijiet tal-qaddisin jissemew ta' spiss fil-qwieli dwar it-temp, il-prodotti u dwar dawk li jghixu min-natura.

Il-qarinza

■ Il-jum tal-31 ta' Diċembru li fih tiġi ċelebrata l-festa f'ġieħ San Silvestru, għandu marbut miegħu folklor li sar biss tifikira mill-imghoddi. It-tradizzjoni 'Tal-Qarinza turina li din il-kelma antika, biż-żmien biddlet l-għamla tagħha mill-Għarbi. Fl-aħħar jum tas-sena, grupp ta' rġiel kienu johorġu jdurur fit-toroq u l-imsierah biex jiddubbaw xi haġa tal-flus jew xi bukkun. Aktar tard, missirijietna bdew jagħmlu xi trajbu, jew ċraret mimlijin bit-tiben, biex jieħdu għamla ta' mara u ta' raġel. Il-mara kienet tfigher is-sena li waslet biex tghaddi waqt li s-sena l-ġdida kienet iffigurata minn trajbu b'tifsila ta' raġel. In-nies ta' l-irhula u ta' l-ibliet kienu jżeffnuhom mad-daqq tal-flawt, iż-zaqq u t-tanbur. It-tradizzjoni tal-qarinza rat it-tmiem tagħha lejn l-aħħar snin ta' l-Ordni ta' San Gwann. Dak li x'aktarx kien il-kaġun li għalaq il-bieb għal din it-tradizzjoni, jidher li kien l-istorbju li kien isir matul il-lejl fejn mhux kulhadd kellu pjaċir b'dik l-isfratterija wara biebu!

Għalkemm l-għamla ta' xi drawwa taf tghib kif originarjament tkun inholqot, wara ċertu żmien taf terġa' tispona f'sura oħra. U hekk għalha l-qarinza. Sas-snin erbghin tas-seklu l-iehor, kienet komuni d-dehra ta' xi raġel jew mara, b'tilar jew xkora bil-gir, iferrxu ftit minn dal-gir fuq l-ghetiebi u t-turġien tad-djar ta' l-ibliet u l-irhula. Dan il-ġest kien ifisser xewqat tajba għas-sena l-ġdida. Kien hemm xi wħud li kienu mistiedna biex jidhlu fid-djar fejn kienu jieklu u jixorbu waqt li huma kienu jirreċitaw kliem ta' awguri f'ġieħ il-membri ta' dik il-familja ġeneruża. Sfortunatament din it-tifsira ġdida tal-qarinza sabet ukoll it-tmiem tal-kapitlu tagħha. Għax mhux kulhadd kellu pjaċir b'dawn it-talin. Għax kien hemm min irid jorqod, min ma jhobbx l-istorbju u min ma joghġbux il-gir fuq l-ghatba ta' daru!

Graffiti

■ Ma' haġt tal-kappella ta' San Silvestru hemm xi fdal ta' graffiti u b'hekk din il-binja qadima tagħtina toġhma ta' dan il-wirt religjuż u kulturali li għandu bżonn akar għarfien u protezzjoni għall-eżistenza tiegħu. Il-graffiti ssibhom imxerreda mal-pajjiżi kollha tal-Mediterran u ta' l-Ewropa u kif ukoll fl-Afrika ta' Lvant. F'pajjiżna, il-graffiti jagħmlu sehem shiħ mill-kultura tal-poplu tagħna fejn fihom għandek thoss u ġġarrab il-fidi soda ta' missirijietna filwaqt li jagħtu hjiel fuq l-istorja marittima ta' art twelidna. Bla dubju ta' xejn l-akbar patrimonju fil-Mosta ta'



din ix-xehta jinsab mal-hitan tal-Kappella ta' San Pawl Nawfragu f'Wied il-Qlejja. Ir-riċerka li ghamel Joseph Muscat fuq graffiti fil-Mosta fuq il-hitan tal-Kappella ta' San Pawl Nawfragu misluta mill-ktieb *Ex Annalibus Mustæ* li rreferejna għalih aktar 'il fuq f'dan l-artiklu, toffrilna sensiela ta' hsbijiet kurjużi: "U fil-Mosta, għaliex issib għadd hekk kbir ta' graffiti mal-hitan ta' barra tal-Knisja ta' San Pawl Nawfragu u ftit li xejn ma' knejjes ohra żgħar? Jista' jkun hemm bosta raġunijiet għal dan iżda waħda minnhom hi li forsi sar 'tindif' żejjed tal-hitan hekk li l-graffiti li seta' kien hemm fuqhom tħassru darba għal dejjem. Dan nistghu nġhiduh għall-Knisja ta' San Silvestru kif ukoll għall-faċċata tal-Knisja ta' l-Isperanza li llum tnaddfet fuq il-ġebbla hekk li dak li seta' kien hemm magħha gheb għal kollox. Ghax il-hajt ta' wara ta' din il-knisja ma tnaddafx, wieħed għadu jista' jara xi graffiti fuq dik in-naħa."

Muscat, aktar 'il quddiem fir-riċerka tiegħu jkompli jaghtina aktar tagħrif marbut b'xi mod mal-Kappella ta' San Silvestru. "L-importanza tal-graffiti tidher ukoll meta tqabbel l-għadd differenti tagħhom minn knisja għall-ohra. Hafna minnhom fuq knisja waħda tinduna kemm setgħet kienet popolari u x'devozzjoni kien hemm marbuta magħha. Ma' knisja ohra tara ftit għax forsi ma kinitx magħrufa hafna. Qabbel l-għadd kbir ta' graffiti li hemm mal-knisja ta' San Pawl Nawfragu mal-ftit li hemm, jew forsi baqa', ma' dik ta' l-Isperanza jew ta' San Silvestru."

Dawn il-graffiti huma manifestazzjonijiet popolari ta' wegħdi magħmula minn baħħara u bdiewa. Għalhekk dawn it-tip ta' simboli mnaqqxa fil-hitan, jitpoggew mal-kategorija ta' *ex voto*.

Talba

■ Għall-irdoss u l-wens tal-kappella Mostija f'ġieħ San Silvestru, f'ambjent ta' gabra u sliem, il-ħsieb tagħna mqanqal mill-ispirtu ta' ruhna qed jistedinna biex b'fidi soda ntennu flimkien talba partikulari. Talba maħsuba u miktuba minn anonimu Spanjol li tmur lura sas-seklu XVII – is-seklu li fih giet mibnija din il-kappella. Fl-isfond storiku, soċjali u religjuż, din it-talba tassew imqanqala, tixhet dawl fuq l-imħabba tal-fidili Kristjani ta' dak iż-żmien lejn ix-xbiha għażiża tal-Kurċifiss Imqaddes. Din it-talba għandha tifsila u sinifikat mill-aktar profondi u tkun haġa sewwa jekk terġa' tibda tingħad fil-knejjes tagħna. Ghax is-salib huwa l-ghelm tar-rebħ merfugh fil-gholi. Ghelm li jfakkar f'dak li ġara darba fuq il-Golgota. Is-salib li minn saħta tremenda jinbidel u jsir barka smewwija u mbierka. "*O crux, Ave, spes unica*" – li bl-ilsien Malti tinqara: "O salib, is-sliem, l-unika tama tagħna". It-talba tghid hekk:

Ma tqanqalnix, o Mulej, biex inħobbok
il-genna li int wegħedtni,
lanqas ma jqanqalni l-infern hekk tal-biża'
biex jien inħallih biex inħobbok.
Iżda inti tqanqalni, o Alla:
tqanqalni x'hin narak imsammar
ma' dak is-salib, imbiċċer;
tqanqalni x'hin nara lil ġismek ġerha waħda,
iqanqluni ż-żebliħ li qlajt u l-mewt tiegħek.
Nitqanqal sa ma nibda nħobb
tant li anki kieku ma kienx hemm il-genna,
jien xorta nibqa nħobbok,
kieku ma kienx hemm l-infern,
jien xorta nibża' minnek.
Miegħi m'intix midjun għax jiena nħobbok,
għax kieku dak li qed nistenna
ma kontx qed nistennih, jien xorta
nibqa' nħobbok bl-istess mod.

*Il-Kappella fi żminijiet
obra qabel waqqgħu
r-remissa tal-ġenb
(Ritratt ta' Victor B.
Caruana)*





Nisthajlu

■ Fil-kwadru shih ta' l-istorja ta' pajjiżna li fih twieldet il-parroċċa tal-Mosta, tajna harsa hafifa lejn il-ħajja Mostija ta' dawk iż-żminijiet. B'hekk stajna nisthajlu kif ghexu ta' qabilna bis-sagrificċji tagħhom u bil-virtujiet li haddnu. Fl-isfond ta' ħajjet il-Mostin tas-seklu sbatax, tajna daqqa t'għajn lejn is-snajja', il-ħidma u l-kultura tal-poplu u hekk stajna npingu f'moħħna l-ħajja kwieta, tajba u bieżla li ghexu l-Mostin fi żmien il-ħakma ta' l-Ordni. Kien żmien fejn fir-raħal rurali tal-Mosta, saltnu s-sikta, s-satra u s-semplificità. Ma jfissirx li kollox kien ward u żahar jew li l-Mostin kollha kienu lkoll qaddisin bir-raġġiera madwar rashom! Kellhom tagħhom ukoll, fejn il-faqar, il-mard u l-problemi ma kinux nieqsa. Il-Knisja kienet l-aktar awtorità importanti li kważi mexxiet weħidha lill-Mostin u lill-bqija ta' l-ibliet u l-irħula l-oħra f'dawk iż-żminijiet fejn is-superstizzjonjiet u l-folklor ma naqsux!

Devozzjoni

■ U miċ-ċpar sfieq, ħabta u sabta jitfaċċa l-Kavallier Fiteni, li b'qima lejn il-qaddis li jgib ismu u tal-familja tiegħu, jitwebbel biex iwaqqaf kappella fil-Mosta u kif ukoll jirregala kwadru artistiku ta' preġju kbir. Dan in-nobbli Malti għazel propju lill-Mosta biex fiha jxettel fost il-Mostin id-devozzjoni lejn San Silvestru Papa. Min-naħa tagħhom, il-Mostin dejjem għożżew din il-kappella li kien bena dan il-kavallier generuż u raw kif ghamlu biex wara mewtu, jibqgħu jiehdu hsiebha u jzommuha fl-aħjar kundizzjoni sal-gurnata tal-lum. Din il-holqa għażiża mill-istorja ta' ġensna tghinha nifhmu l-għarfien tal-passat ta' missirijietna u b'hekk torbot f'għaqda shiħa ma' dak li sehħ dari, ma' dak li qed jitwettaq fil-preżent, u ma' dak li, jekk Alla jrid, jissawwar fil-gejjieni ta' art twelidna.

Nota ta' ringrazzjament

■ Inrodd ħajr b'mod speċjali lil sieħbi Raymond Grech tat-tagħrif utli li għoġbu jgħaddili u tal-paċenzja li ħa bija biex dan l-artiklu jissahħaħ aktar fil-binja tiegħu.

Nirringrazzja wkoll lir-rettur tal-Kappella ta' San Silvestru, Dun Salv Magro, ta' l-informazzjoni u l-għajjnuna li għoġbu joffri.

Referenzi:

- Kilin, *Wayside Chapels of Malta and Gozo* (Malta, 2000).
E. Salomone, *Musta, Its Memories and Charms* (Rochdale, 1910).
J.G.M. Borg & J.A. Sant, *It-Toroq tal-Mosta* (Malta, 1998).
E.B. Vella et al, *Storja tal-Mosta bil-Knisja Tagħha* (Malta, 1986).
M.A. Sant, *Il-Mosta fiż-Żmien il-ħakma tal-Kavallieri ta' San Gwann* (Malta, 1996).
M. Buhagiar, *The Iconography of the Maltese Islands 1400-1900* (Malta, 1987).
A. Guillaumier, *Bliet u Rħula Maltin* (Malta, 1972).
L. Zahra, 'Xogħol ta' dekorazzjoni fir-Rotunda', *Socjetà Filarmonika Nicolò Isouard, Mosta, Annwal 2002* (Malta, 2002).
T. Terribile, 'Il-Knisja ta' San Silvestru Papa', *Socjetà Filarmonika Nicolò Isouard, Mosta, Annwal 2002* (Malta, 2002).
Kunsill Lokali Mosta, *Il-Kunsill Tiegħek*, Nru 24 (Malta, 2005).
G. Cassar, *Kappelli fil-Mosta Kalendarju 2004, Skola Primarja Carmela Sammut, Mosta* (Malta, 2004).
G. Lanfranco, *ħajjima fl-Imghoddi* (Malta, 2004).
ĊAK Frangiskani Konventwali, *Jum il-Mulej*, Sena A, 19.vi.2005, Nru 314.
G. Lanfranco, *Drawwiet u Tradizzjonijiet Maltin* (Malta, 2001).
A. Bonnici, 'Il-Mosta Nisranija', G. Cassar (ed.), *Ex Annalibus Mustæ* (Malta, 2005).
J. Muscat, 'Graffiti fil-Mosta: il-hitana tal-Kappella ta' San Pawl Nawfragu', G. Cassar (ed.), *Ex Annalibus Mustæ* (Malta, 2005).
B. Bonnici, *Dell is-Salib fil-Gzejjer Maltin* (Malta, 1999).

Noti:1 Skond A. Ferris, *Descrizione Storica della Chiesa di Malta e Gozo*, il-ħidma fuq il-knisja parrokkjali l-qadima tal-Mosta, xogħol l-arkitekt Tumas Dingli, intemm fl-1614. Imma E.B. Vella, fi *Storja tal-Mosta*, jishaq li l-bini tal-knisja tkompla sal-1619.

² It-traduzzjoni bil-Malti tgħid hekk: l-Kavallier Silvestru Fiteni, mir-raba' xagħri, jagħti u jiddedika lil San Silvestru din il-kappella, fl-1664.

³ Dan it-tagħrif għaddih bil-fomm ir-rettur preżenti tal-Kappella ta' San Silvestru, Dun Salv Magro.

⁴ Informazzjoni miksuba minn xandira rrekordjata fuq *video tape* li tinsab fil-kollezzjoni privata tal-kittieb.